
TAALPOST

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

1. Taalnieuws

- Martin Schulz, lijsttrekker van de SPD bij de Europese verkiezingen, vindt dat het Duits een grotere rol in Europa moet krijgen.
Bron: Deutsche Sprachwelt, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=2211>.
- Japanners moeten beseffen dat het Engels langzaam maar zeker (ook) een Aziatische taal wordt.
Bron: Daily Yomiuri, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=2212>.
- Het Duitse woord van het jaar 2003: 'das alte Europa'.
Bron: Merkur Online, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=2213>.

2. 'Kerstmis' en afleidingen: hoofdletter?

'Kerstmis' - de naam van het feest - is met een hoofdletter. De verkorte vorm 'kerst' wordt echter met een kleine letter geschreven, evenals 'kerstboom', 'kerstavond', 'eerste kerstdag', 'kerstfeest', enzovoort. Op dezelfde manier is het 'Pinksteren' maar 'pinksterbloem', 'pinksterfeest' en 'pinkstervakantie', en 'Pasen' maar 'paashaas', 'paasei' en 'paasbrunch'.

Ook 'kerstmis' kan met een kleine letter voorkomen, namelijk als het de aanduiding is van de mis die ter gelegenheid van kerst gevierd wordt. Een ander bijzonder geval is 'Kerstkind'. Dat wordt afhankelijk van de betekenis met een kleine of een hoofdletter geschreven: 'kerstkind' betekent 'kind dat met kerst geboren is', en 'Kerstkind' is een andere naam voor Jezus als kind; de hoofdletter wordt hier voornamelijk gebruikt om eerbied uit te drukken.

3. Extra: Spokaans

Een van de opmerkelijkste talen ter wereld is het Spokaans. Al ongeveer 45 jaar werkt Roland Tweehuysen aan deze taal en aan het land waar die gesproken wordt: Spokanië. Taal en land bedacht hij toen hij nog een kind was, en hij is er altijd aan blijven werken.

Anders dan bijvoorbeeld het Esperanto is het Spokaans niet bedoeld voor internationale communicatie, en hoeft het dus ook niet gemakkelijk te zijn om te leren. Het tegendeel is dan ook het geval: de grammatica zit vol met bizarre regels en de woordenschat bevat talloze ongewone woorden. Alles is met humor en veel duidelijk taalplezier in elkaar gezet.

Tweehuysen heeft zowel de grammatica als de woordenschat op internet gezet, samen met een schat aan informatie over het land Spokanië: om een middagje verbaasd en plezierig in te grasduinen.

Bron: Spocania.com, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=2214>.

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv.

Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd.

Archief/aanmelden/afmelden: <http://www.taalpost.nl>.
